

عن عبيد الله بن عدي قال عمر بن الخطاب رضي الله  
عنه : إذا تواضع العبد لله رفع الله حكيمته وقال :  
ارتفع نعلك الله فهو في نفسه حقير وفي أعين  
الناس أمير وإذا تكبر وعدا طوره وهصه الله إلى  
الأرض وقال : اخسأ أخسأك الله فهو في نفسه كبير  
وفي أعين الناس حقير حتى إنه أحقر في أعينهم من  
الخنزير



D'après 'Oubeidillah Ibn 'Adi, 'Omar Ibn Al  
Khattab (qu'Allah l'agrée) a dit : « Lorsque  
le serviteur fait preuve de modestie pour  
Allah, Allah élève son rang et dit : Soit



élevé qu'Allah t'affermisse !

Il se voit comme une personne sans valeur  
alors qu'aux yeux des gens il est un émir.

Tandis que si le serviteur fait preuve  
d'orgueil et dépasse le rang qui est le sien,  
Allah le brise et le fait revenir au niveau de  
la terre et Il dit : Soit éloigné qu'Allah  
t'éloigne !

Il se voit comme une personne importante  
alors qu'aux yeux des gens il n'a pas de  
valeur. Au point où aux yeux des gens il est  
plus méprisable que le cochon (\*) ».

---

(Rapporté par Al Kharaiti et authentifié par l'imam Ibn Hajar dans Al Amali Al Moutlaqa p. 88)

Jugement : authentifié par l'imam Ibn Hajar dans Al Amali Al Moutlaqa p. 88 (Ibn Hajar)